

二〇二三年度

早稲田大学大学院文学研究科

入学試験問題

## 【博士後期課程】

専門科目（資料読解）

美術史学コース

※解答は別紙

## 注意事項

- 1 問題冊子および解答用紙は、試験開始の合図があるまで開かないこと。
- 2 受験番号と氏名は、解答用紙の所定の欄に記入すること。
- 3 問題冊子は1～6頁である。

※選択問題である。

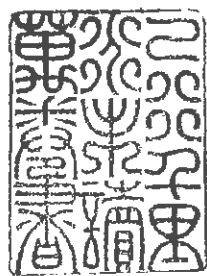
※自身の専攻に応じて、日本（2～3頁）、東洋（4頁、日本彫刻史を含む）、西洋（5～6頁）のうちから一科目選んで解答すること。

- 4 解答用紙は「美術史学コース資料読解」1～10頁である。

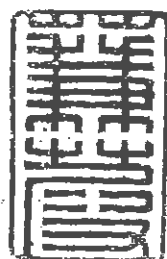
※日本・東洋は縦書（1～4頁）、西洋は横書（5～10頁）を使用すること。



問二 次の篆書を楷書体に直せ。



1.



2.



3.



4.



5.



6.



7.



8.



9.



10.

## 【東洋美術史】

左記の二問のうちから一問を選んで解答すること。(日本彫刻史を専攻とする者は問一を解答すること)

問一 左記の文献史料は大江親通の『七大寺巡礼私記』の一節である。設問(一)～(三)について解答しなさい。

(①) 金堂一字五間四面<sup>瓦葺</sup>、中尊金色丈六尺迦像<sup>以左足跏趺上</sup>、右手拳臂掌向外申五指、左手置膝上申大指殘指曲之、光中伎樂并十六軀、須弥炎安如意寶珠、斯像不入眉間之珠、然而白毫處照曜、似有白毫、不可思議也事也、脇侍二并立像<sup>左樂王、右藥上、</sup>

② 十大弟子像<sup>高各六尺許、</sup>羅睺羅<sup>一軀</sup>斯像各邊仏之儀式也、其中有金色老比丘、以納袈裟被頭、是則大迦葉尊者之影云々、其軀妙

也、

(一) 右の史料をわかりやすく現代日本語訳にしなさい。旧字、俗字、略字は現行の書体に改めて書くこと。

(二) 傍線①に入る漢字一字を記しなさい。

(三) 傍線②の像について知るところを述べなさい。

416

問二 次の文章は『大唐西域記』卷十一所収の説話である。全文を現代語に訳しなさい。

佛牙精舍側有小精舍。亦以衆寶而爲瑩飾。中有金佛像。此國先王等身而鑄。肉髻則貴寶飾焉。其後有盜伺欲竊取。而重門周檻衛守清切。盜乃鑿通孔道入精舍而穴之。遂欲取寶像漸高遠。其盜既不果求。退而歎曰。如來在昔修菩薩行。起廣大心發弘誓願。上自身命下至國城。悲愍四生周給一切。今者如何遺像悋寶。靜言於此不明昔行。像乃俯首而授寶焉。是盜得已尋持貨賣。人或見者咸謂之曰。此寶乃先王金佛像頂髻寶也。爾從何獲來此鬻賣。遂擒以白王。王問所從得。盜曰。佛自與我我非盜也。王以爲不誠。命使觀驗像猶俯首。王覩聖靈信心淳固。不罪其人重贖其寶。莊嚴像髻重置頂焉。像因俯首以至於今。

【西洋美術】以下の3問のうちから2問を選んで答えなさい。

問1 以下の英文を日本語に訳しなさい。

### **The Baptism of Christ by Piero della Francesca**

This is the earliest surviving work by the innovative Tuscan painter, Piero della Francesca. Very few of his works survive, but there are three in our collection. Here, Piero used mathematical principles to order his simple design, creating a visually harmonious image, and set it within a landscape familiar to its original viewers, uniting them personally with this moment in the history of Christianity.

Christ stands in a shallow, winding stream as Saint John the Baptist reaches up to pour a small bowl of water over his head. We can see the water trickling over Christ's hair onto his forehead. Three angels, with colourful robes and multicoloured wings, witness the event; two of them hold hands while one leans amiably on his companion's shoulder.

John had been preaching in the wilderness, encouraging people to repent of their sins and to be baptised: the river's water symbolised the washing away of sin. In the background a man bends over as he takes off his tunic in preparation for his turn. When Christ came to John asking to be baptised, the latter initially refused: as the Son of God, Christ was already sinless. Christ's insistence was an expression of his humanity and humility. It was at this moment, though, that his divinity was announced. According to the Gospels, the voice of God declared, 'This is my Son, whom I love; with him I am well pleased' (Matthew 3: 16) and the Holy Ghost descended upon Christ in the form of a dove. Piero has shown the dove as though flying out of the picture towards us. The angel wearing a garland of roses gasps – the only sign of commotion in the picture.

※WEB掲載に際し、以下のとおり出典を追記しております。

From The Baptism of Christ, Piero della Francesca;  
Description In-depth. The National Gallery, London.  
<https://www.nationalgallery.org.uk/paintings/piero-della-francesca-the-baptism-of-christ>

問2 以下の仏文を日本語に訳しなさい。



### LA MÉLANCOLIE

Auteur : CHARPENTIER Constance-Marie

Lieu de conservation : musée de Picardie (Amiens)

Constance Charpentier est une des plus intéressantes femmes peintres au début du XIXe siècle. Élève entre autres de David et de François Gérard, elle est fortement inspirée par l'art sévère de la fin du XVIIIe siècle. La Mélancolie, présentée au Salon en 1801, figure une jeune femme de profil habillée à l'antique par un soir de pleine lune. L'attitude de la femme, dont les membres sont relâchés et les yeux perdus dans le vague, est typique de la représentation de ce sentiment au début du siècle et explique son succès lors de sa présentation au Salon. Loin d'être passive comme la femme qu'elle a représentée, Constance Charpentier n'hésite pas à se positionner en tant que peintre d'histoire et à se mesurer à la critique et aux hommes peintres, puisque la même année François-André Vincent, un des ténors du retour à l'antique, présente lui aussi une Mélancolie (1801, musée du château de la Malmaison).

※ページ下部に出典を追記しております。

問3 以下の独文を日本語に訳しなさい。

Das Lenbachhaus besitzt die weltweit größte Sammlung zur Kunst des Blauen Reiter, einer der bedeutendsten Künstlergruppen der Avantgarde zu Beginn des 20. Jahrhunderts. Diesen Umstand verdankt das Museum in erster Linie der großzügigen Stiftung von Gabriele Münter, der Malerin und Lebensgefährtin von Wassily Kandinsky bis 1914.

Anlässlich ihres 80. Geburtstags 1957 machte sie dem Lenbachhaus über 1000 Werke des Blauen Reiter zum Geschenk. Darunter befanden sich rund 90 Ölbilder von Kandinsky, etwa 330 Aquarelle und Zeichnungen, seine Skizzenbücher, Hinterglasbilder und Druckgrafiken, zudem über 25 von Münters eigenen Gemälden und zahlreiche Arbeiten auf Papier sowie Werke bedeutender Künstler wie Franz Marc, August Macke, Paul Klee, Alexej Jawlensky und Marianne von Werefkin. Mit dieser großartigen Schenkung wurde die Städtische Galerie im Lenbachhaus zu einem Museum von Weltrang.

※WEB掲載に際し、以下のとおり出典を追記しております。

DER BLAUE REITER, © Lenbachhaus.  
<https://www.lenbachhaus.de/museum/sammlung>

※WEB掲載に際し、以下のとおり出典を追記しております。

画像の出典 : From Constance Charpentier (1767 – 1849) : La Mélancolie, 1801, huile sur toile, collection du Musée de Picardie, photo Marc Jeanneteau / Musée de Picardie. No inv. : M.P.2004 .17.133

文章の出典 : From Saskia Hanselaar, "Les Artistes Femmes au Début du XIXE Siècle". L'Histoire par l'image, February 2009. <https://histoire-image.org/etudes/artistes-femmes-debut-xixe-siecle>

6/6

受験番号	
氏名	カナ
	漢字

この欄以外に受験番号、氏名を記入しないこと。

漢字氏名がない場合は、ひらがなで記入すること。

———ここから記入すること———

日本美術史／東洋美術史

↑ 選択した領域を



で示しなさい

# 文学研究科 専門科目 美術史学コース 資料読解

日本／東洋美術史：縦書き（1～4頁）

西洋美術史：横書き（5～10頁）

総 点

--

——これより先の余白には絶対に記入しないこと——

(裏へ続く)



———ここから記入すること———

3/10

(裏) 続く

——これより先の余白には絶対に記入しないこと——

文学研究科・専門科目・美術史学コース 資料読解(西洋美術)

—ここから記入すること—

——これより先の余白には絶対に記入しないこと——

(裏へ続く)

——ここから記入すること——

(裏へ続く)

7/10

——これより先の余白には絶対に記入しないこと——

8/10

————ここから記入すること————

——これより先の余白には絶対に記入しないこと——